



लक्षद्वीप का राजपत्र The Lakshadweep Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY
EXTRAORDINARY

VOL. LVIII No.25 TUESDAY, 5th JULY, 2022 / 14th ASHADA, 1944 (SAKA)

F. No.16/9/2017-ELC: The following notification of the Election Commission of India with their Hindi and Malayalam translations are re-published below.

Sd/-

District Election Officer

LOK SABHA SECRETARIAT
OFFICE OF THE RETURNING OFFICER
FOR VICE-PRESIDENTIAL ELECTION, 2022

PUBLIC NOTICE
OF
ELECTION TO THE OFFICE OF VICE-PRESIDENT OF INDIA

WHEREAS a notification under sub-section (1) of section 4 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952, for the holding of an election to fill the office of Vice-President of India has been issued by the Election Commission, I, Utpal Kumar Singh, the Returning Officer for such election, do hereby give notice that—

(i) nomination papers may be delivered by a candidate or any one of his proposers or seconders to the undersigned at his office in Room No. 18, Ground Floor, Parliament House, New Delhi, or if he is unavoidably absent, to the Assistant Returning Officers, Shri P. C. Tripathy, Joint Secretary, Lok Sabha Secretariat or Shri Raju Srivastava, Director, Lok Sabha Secretariat at the said office between 11 A.M. and 3 P.M. on any day (other than a public holiday) not later than the 19th July, 2022;

(ii) each nomination paper shall be accompanied by a certified copy of the entry relating to the candidate in the electoral roll for the Parliamentary constituency in which the candidate is registered as an elector;

(iii) every candidate shall deposit or cause to be deposited a sum of rupees fifteen thousand only. This amount may be deposited in cash with the Returning Officer at the time of presentation of the nomination paper or deposited earlier in the Reserve Bank of India or in a Government Treasury and in the latter case a receipt showing that the said deposit of the sum has been so made is required to be enclosed with the nomination paper;

(iv) forms of nomination papers may be obtained from the above said office at the times aforesaid;

(v) the nomination papers, other than those rejected under sub-section (4) of section 5B of the Act, will be taken up for scrutiny at Room No. 62, First Floor, Parliament House, New Delhi on **Wednesday, the 20th July, 2022 at 11 A.M.**;

(vi) the notice of withdrawal of candidatures may be delivered by a candidate, or any one of his proposers or seconders who has been authorized in this behalf in writing by the candidate, to the undersigned at the place specified in paragraph (i) above **before three o'clock in the afternoon of 22nd July, 2022**;

(vii) in the event of the election being contested, the poll will be taken on **Saturday, the 6th August, 2022** between the hours of **10 A.M. and 5 P.M.** at the place of polling fixed under the rules.

Sd/-

Place: New Delhi
Dated the 5th July, 2022

(UTPAL KUMAR SINGH)
RETURNING OFFICER FOR
THE VICE-PRESIDENTIAL
ELECTION, 2022
AND
SECRETARY-GENERAL,
LOK SABHA

लोक सभा सचिवालय उपराष्ट्रपतीय निर्वाचन, 2022 के लिए रिटर्निंग आफिसर का कार्यालय

भारत के उपराष्ट्रपति पद के लिए निर्वाचन की लोक सूचना

—

भारत के उपराष्ट्रपति पद को भरणे के लिए निर्वाचन करने के लिए, निर्वाचन आयोग द्वारा राष्ट्रपतीय और उपराष्ट्रपतीय निर्वाचन अधिनियम, 1952 की धारा 4 की उपधारा (1) के अधीन अधिसूचना निकाल दी गई है, अतः ऐसे निर्वाचन के लिए रिटर्निंग आफिसर, मैं उत्पल कुमार सिंह, सूचना देता हूँ कि -

- (i) अभ्यर्थी या उसके प्रस्थापकों या समर्थकों में से किसी एक द्वारा नामनिर्देशन-पत्र निम्न हस्ताक्षरकर्ता को कमरा नं. 18, भू-तल, संसद भवन, नई दिल्ली में उसके कार्यालय में या यदि वह अपरिवर्जनीय रूप से अनुपस्थित हो, तो सहायक रिटर्निंग आफिसर, श्री पी. सी. त्रिपाठी, संयुक्त सचिव, लोक सभा सचिवालय अथवा श्री राजू श्रीवास्तव, निदेशक, लोक सभा सचिवालय को उक्त कार्यालय में **19 जुलाई, 2022** के अनुपरान्त (लोक अवकाश - दिन से भिन्न) किसी दिन **पूर्वाह्न 11 बजे और अपराह्न 3 बजे** के बीच परिदत्त किए जा सकेंगे;
- (ii) हर एक नामनिर्देशन पत्र के साथ उस संसदीय निर्वाचन-क्षेत्र की निर्वाचक नामावली में अभ्यर्थी से सम्बद्ध प्रविष्टि की एक प्रमाणित प्रति लगाई जाएगी जिसमें अभ्यर्थी निर्वाचक के रूप में रजिस्ट्रीकृत है;
- (iii) हर अभ्यर्थी केवल पन्द्रह हजार रुपए की राशि जमा करेगा या जमा करवायेगा। यह रकम नामनिर्देशन पत्र प्रस्तुत करते समय रिटर्निंग आफिसर के पास नकद जमा की जा सकेगी या

भारतीय रिजर्व बैंक या किसी सरकारी खजाने में इससे पहले जमा की जा सकेगी और पश्चातकथित दशा में ऐसी रसीद का, जिसमें यह दर्शित किया गया हो कि उक्त राशि जमा कर दी गई है, नामनिर्देशन पत्र के साथ लगाया जाना आवश्यक होगा;

- (iv) नामनिर्देशन पत्रों के प्ररूप पूर्वोक्त कार्यालय से पूर्वोक्त समय पर प्राप्त किए जा सकेंगे;
- (v) अधिनियम की धारा 5ख की उपधारा (4) के अधीन नामजूर किए गए नामनिर्देशन पत्रों से भिन्न नामनिर्देशन पत्रों की संवीक्षा कमरा नं. 62, प्रथम तल, संसद भवन, नई दिल्ली में **बुधवार, 20 जुलाई, 2022** को **पूर्वाह्न 11 बजे** की जाएगी;
- (vi) अभ्यर्थिता वापस लेने की सूचना अभ्यर्थी, या उसके प्रस्थापकों या समर्थकों में से किसी एक द्वारा जो अभ्यर्थी द्वारा लिखित रूप से इस निमित्त प्राधिकृत किया गया हो, निम्न हस्ताक्षरकर्ता को, उपरोक्त पैरा (i) में विनिर्दिष्ट स्थान में **22 जुलाई, 2022** को **अपराह्न 3 बजे** से पहले परिदत्त की जा सकेगी;
- (vii) निर्वाचन लड़े जाने की दशा में मतदान, इन नियमों के अधीन नियत किए गए मतदान के स्थान में **शनिवार, 6 अगस्त, 2022** को **पूर्वाह्न 10.00 बजे** से **अपराह्न 5.00 बजे** के बीच होगा।

नई दिल्ली;
दिनांक 5 जुलाई, 2022

Sd/-
(उत्पल कुमार सिंह)
उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन, 2022
के लिए रिटर्निंग आफीसर
और
महासचिव, लोक सभा

ലോക് സഭ സെക്രട്ടേറിയറ്റ്
വൈസ് പ്രസിഡന്റ്, 2022 തെരഞ്ഞെടുപ്പിനുള്ള
റിട്ടേണിംഗ് ഓഫീസറുടെ കാര്യാലയം
ഇന്ത്യൻ വൈസ് പ്രസിഡന്റിന്റെ ഓഫീസിലേക്കുള്ള തെരഞ്ഞെടുപ്പിന്റെ
പൊതു അറിയിപ്പ്

1952 ലെ പ്രസിഡന്റ്, വൈസ് പ്രസിഡന്റ് തിരഞ്ഞെടുപ്പ് നിയമത്തിലെ വിഭാഗം-4 ന്റെ ഉപവിഭാഗം(1) പ്രകാരമുള്ള ഒരു വിജ്ഞാപനം, ഇന്ത്യൻ ഉപഭാഷ്യപതിയുടെ ഓഫീസിലേക്ക് തിരഞ്ഞെടുപ്പ് നടത്തുന്നതിന് തിരഞ്ഞെടുപ്പ് കമ്മീഷൻ പുറപ്പെടുവിച്ചിരിക്കെ, അത്തരം തിരഞ്ഞെടുപ്പിന്റെ റിട്ടേണിംഗ് ഓഫീസറായ ഉത്പൽ കുമാർ സിംഗ് എന്ന ഞാൻ ഇതിനാൽ അറിയിപ്പ് നൽകുന്നു-

(i) നാമനിർദ്ദേശ പത്രികകൾ സ്ഥാനാർത്ഥിയോ അദ്ദേഹത്തിനെ നിർദ്ദേശിക്കുന്ന വ്യക്തിയോ അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തെ പിന്തുണയ്ക്കുന്ന വ്യക്തിയോ, പാർലമെന്റ് ഹൗസ്, ന്യൂ ഡൽഹിയിലെ താഴത്തെ നിലയിലെ 18ാം നമ്പർ ഓഫീസിലുള്ള, താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നയാളുടെ അടുത്തോ ഇനി അദ്ദേഹം ഒഴിവാക്കാനാകാത്ത സാഹചര്യത്താൽ ഹാജരാകാത്ത പക്ഷം അസിസ്റ്റന്റ് റിട്ടേണിംഗ് ഓഫീസർമാരായ ശ്രീ പി.സി. ത്രിപാഠി, ജോയിന്റ് സെക്രട്ടറി, ലോക്സഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് അല്ലെങ്കിൽ ശ്രീ രാജു ശ്രീവാസ്തവ, ഡയറക്ടർ, ലോക്സഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് എന്നിവർക്ക് മുൻപാകെ 2022 ജൂലൈ 19 നുള്ളിൽ ഏതു ദിവസത്തിലും (പൊതു അവധി ഒഴികെ) രാവിലെ 11 മണി മുതൽ വൈകിട്ട് 3 മണി വരെയുള്ള സമയങ്ങളിൽ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.

(ii) ഓരോ നാമനിർദ്ദേശപത്രികയോടൊപ്പവും സ്ഥാനാർത്ഥി സമ്മതിദായകനായി രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള പാർലമെന്റ് മണ്ഡലത്തിലെ വോട്ടർ പട്ടികയിലെ സ്ഥാനാർത്ഥിയെ സംബന്ധിച്ച രേഖയുടെ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയ പകർപ്പ് ഉണ്ടായിരിക്കണം.

(iii) ഓരോ സ്മാനാർത്ഥിയും 15,000 രൂപ വീതം നിക്ഷേപിക്കേണ്ടതാണ്. ഈ തുക നാമനിർദ്ദേശ പത്രിക സമർപ്പിക്കുമ്പോൾ റിട്ടേണിംഗ് ഓഫീസറുടെ പക്കൽ പണമായി നിക്ഷേപിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ നേരത്തെ റിസർവ് ബാങ്കിലോ സർക്കാർ ട്രഷറിയിലോ നിക്ഷേപിച്ചതിനു ശേഷം പ്രസ്തുത തുകയുടെ നിക്ഷേപം ഉണ്ടെന്ന് കാണിക്കുന്ന രസീത് നാമനിർദ്ദേശ പത്രികയോടൊപ്പം ചേർത്ത് സമർപ്പിക്കാവുന്നതുമാണ്.

(iv) നാമനിർദ്ദേശ പത്രികകളുടെ ഫോറങ്ങൾ മുകളിൽ പറഞ്ഞ ഓഫീസിൽ നിന്ന് മേൽപ്പറഞ്ഞ സമയങ്ങളിൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്.

(v) നിയമത്തിലെ വിഭാഗം 5 ബിയിലെ ഉപവിഭാഗം (4) പ്രകാരം നിരസിക്കപ്പെട്ടവ ഒഴികെയുള്ള നാമനിർദ്ദേശ പത്രികകൾ, 2022 ജൂലൈ-20 ബുധനാഴ്ച രാവിലെ 11 മണി മുതൽ ന്യൂ ഡൽഹിയിലെ പാർലമെന്റ് ഹൗസിന്റെ ഒന്നാം നിലയിലെ റൂം നമ്പർ 62 ൽ സൂക്ഷ്മപരിശോധനയ്ക്ക് വിധേയമാക്കുന്നതാണ്.

(vi) സ്മാനാർത്ഥിത്വം പിൻവലിക്കുന്നതിനുള്ള അറിയിപ്പ് സ്മാനാർത്ഥിയോ അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹം ഭാര്യയോ അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള നിർദ്ദേശകന്മാർക്കോ അല്ലെങ്കിൽ പിന്തുണയ്ക്കുന്നവർക്കോ ഖണ്ഡിക (i) യിൽ വ്യക്തമാക്കിയ സമയത്ത് 2022 ജൂലൈ 22-ന് ഉച്ചയ്ക്കു 3 മണിക്കുള്ളിൽ താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന വ്യക്തിക്ക് മുൻപാകെ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

(vii) തെരഞ്ഞെടുപ്പിന്റെ വോട്ടെടുപ്പ് 2022 ഓഗസ്റ്റ് 6 ശനിയാഴ്ച രാവിലെ 10 മണിക്കും വൈകിട്ട് 5 മണിക്കും ഇടയിൽ നിയമപ്രകാരം നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള സമയത്തു നടക്കുന്നതാണ്.

സമയം: ന്യൂ ഡൽഹി
തീയതി: ജൂലൈ 5, 2022

Sd/-
(ഉത്പൽ കുമാർ സിംഗ്)
റിട്ടേണിംഗ് ഓഫീസർ,
വൈസ് പ്രസിഡണ്ട് തിരഞ്ഞെടുപ്പ്, 2022
&
സെക്രട്ടറി ജനറൽ, ലോക് സഭ